



## التأمين الأساسي على الحياة - جدول الوثيقة Simple Life - Policy Schedule

التفاصيل الشخصية		Personal details
اسم حامل الوثيقة:	ATAASD	Name of policy holder:
اسم الشخص المؤمن عليه	ATAASD	Name of insured:
تاريخ الميلاد:	01/01/1970	Date of birth:
رقم الوثيقة:	58/58070407/0	Policy Number:
تاريخ الإصدار:	27/11/2022	Date of policy issue:
العنوان:	Ajman, UAE	Address:
رقم الموبايل:	+971501234567	Mobile Number:
الرمز التجاري:	8579442/0	Business Code:
فترة التأمين:	27/11/2022 - 26/11/2023	Period of Insurance:

تفاصيل المستفيد		Beneficiary details
الحصة % Share %	علاقته بالشخص المؤمن عليه Relationship to the Insured Person	الاسم Name
100.0 %	Other Family Relationship	SPONSOR OF INVESTORS, ENTREPRENEURS, SPECIALIZED

جملة قياسية وافتراضية	Default Clause
في حال عدم تحديد المستفيدين في الجدول أعلاه، فإنه يدفع ما تبقى من صافي قيمة عائدات الوثيقة، إن وجدت، لورثة الشخص المؤمن عليه الشرعيين.	If no Beneficiaries are stated in the above table, then the balance of the net amount of the Policy proceeds, if any, shall be payable to the legal heirs of Insured Person.

المنافع (الغاية)		Benefits (Up to)
الخسارة الطبيعية في الأرواح	AED 25,000	Natural Loss of Life
خسارة عرضية في الأرواح	AED 50,000	Accidental Loss of Life
الخسائر في الأرواح في شركة نقل عامة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	AED 300,000	Accidental Loss of Life in a common carrier outside UAE

دفع القسط التأميني		Premium Payment
الخطة اسم:	برونز / Bronze	Plan name:

## Memoranda

## مذكرة

- Policy wordings as per standard HAYAH Insurance Company P.J.S.C. Policy Conditions.
- The period of insurance is aligned with the policy issue start date and with the policy expiry date - as mentioned in the policy schedule above.
- Must be resident of the United Arab Emirates at time of policy issuance.
- Territorial limits: Worldwide (see "Special Conditions" for restrictions)

- تمت صياغة الوثيقة وفقاً لأحكام وثيقة تأمين الحياة في شركة حياة للتأمين ش.م.ع.
- تتماشى فترة التأمين مع تاريخ بدء سريان الوثيقة وتاريخ انتهائها - كما هو مذكور في جدول الوثيقة أعلاه.
- يجب أن يكون مقيماً بدولة الإمارات العربية المتحدة في وقت صدور الوثيقة.
- حدود الإقليمية: في جميع أنحاء العالم. (انظر "الشروط الخاصة" للإطلاع على القيود، إن وجدت)

## Special Conditions

## شروط خاصة

The Company shall not be liable for any claim directly or indirectly occasioned through or resulted from or caused by:

لن تتحمل الشركة مسؤولية أي مطالبة تحدث بشكل مباشر أو غير مباشر نتيجة إلى، بسبب أو من خلال:

- War or Warlike Operations (whether war is declared or not), invasion, act of foreign enemy, hostilities, civil war, civil commotion, rebellion, revolution, insurrection, conspiracy, military or usurped power, riot or strike or mutiny, martial law or state of siege, Civil war, terrorism act, shelling, sniping, ambushes, and all acts of similar nature; or any period the Insured is serving in the Armed Forces of any country, whether in peace or war.

- الحرب أو العمليات الحربية) سواء أعلنت الحرب أم لا، الغزو، أعمال العدو الأجنبي أو الأعمال العدائية، التمرد أو الفتنة أو الإضرابات أو الحرب الأهلية، العصيان والتمرد والثورة، أو الحكم العسكري أو السلطة المقتضية، الأحكام العرفية أو حالة حصار، وأعمال الإرهاب، القصف، القنص، الكمائن، وجميع الأعمال ذات الطبيعة المماثلة؛ أو أي فترة يخدم فيها المؤمن في القوات المسلحة لأي دولة، سواء في حالة سلام أو حرب.

27/11/2022

This is a computer-generated document. No signature is required in order to be considered valid.

نؤكد على صحة المستند، وقد تم إصداره إلكترونياً من قبل النظام ولا يتطلب توقيعاً



HAYAH VAT Registration Number 100395064700003  
HAYAH Insurance Company P.J.S.C.  
P.O. Box 63323, Abu Dhabi, United Arab Emirates  
Floor 16, Sheikh Sultan bin Hamdan Building, Corniche Road  
Telephone: +971 2 408 4700, Fax: +971 2 445 8717  
Website: www.hayah.com

رقم تسجيل ضريبة القيمة المضافة الخاصة بحياة 100395064700003  
جاء للتأمين ش.م.ع.  
ص.ب 63323 أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة  
الطابق السادس عشر، مبنى الشيخ سلطان بن حمدان، شارع الكورنيش  
رقم الهاتف: +971 2 408 4700، فاكس: +971 2 445 8717  
البريد الإلكتروني: www.hayah.com

Public joint stock company with a paid-up capital of AED 200 million, registered at the Central Bank of the UAE with registration N283 dated 16/09/2008 under Federal Law N26 / 2007.

شركة مساهمة عامة برأسمال مدفوع قدره 200 مليون درهم، و مسجلة لدى بنك دولة الإمارات العربية المتحدة المركزي بموجب السجل التجاري رقم 83 بتاريخ 16/09/2008 بموجب القانون الاتحادي رقم 26/2007.